

ASSUNZIONE DELLA VERGINE MARIA

La salvezza che tu ci offri, Gesù,
non è destinata solo al nostro spirito:
corpo e anima verranno trasfigurati
dalla tua bontà e dalla tua bellezza.
per partecipare ad una gioia
che durerà nell'eternità.

Ecco perché la festa di oggi
è un appuntamento di speranza
per tutti coloro che credono in te.
Ecco perché l'assunzione di Maria
subito dopo la morte, corpo e anima,
nella gloria del cielo,
rappresenta un anticipo ed un pegno
di ciò che accadrà ad ognuno di noi.

*Sì, il nostro corpo non è
un peso inutile di cui disfarci,
un ingombro di cui liberarci:
nella nostra vicenda umana,
per la nostra fede e la nostra carità,
esso è uno strumento indispensabile.
Come potremmo altrimenti
manifestare la gioia e il dolore,
esprimere l'amore e la tenerezza,
donare conforto e sostegno,
praticare la solidarietà?*

*Come potremmo senza questo corpo
dire la tua lode,
chiedere il tuo aiuto,
intendere la tua Parola,
ricevere i tuoi doni di grazia,
i santi Sacramenti?*

*Fa' dunque del mio corpo, Signore,
fin d'ora un segno della tua bontà!*

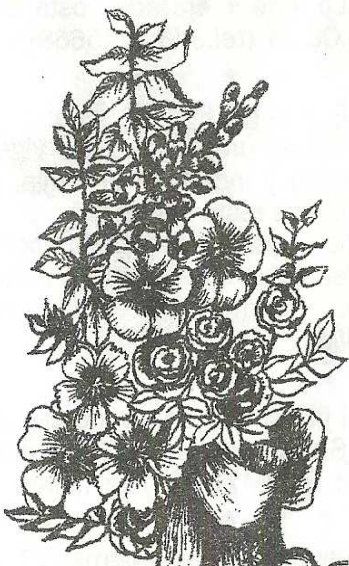


Kräuterweihe

*Segne, Gott,
die Kräuter und Blumen,
die wir bringen,
und segne und heile auch uns.*

*Segne, Jesus Christus,
unsere Sehnsucht
nach Gesundheit
und laß uns an Leib und Seele
gesund werden.*

*Segne, Heiliger Geist,
was dem Geiste nach krank ist
an uns, an unserer Kirche,*



Tel./Fax 0471 839571

E-Mail: parrocchiabadia@libero.it

Nr. 38

Edema: 14.8. - 21.8. 2011

ASSUNZIONE DELLA BEATA VERGINE MARIA



Dal Vangelo secondo Luca (1,39-56)

³⁹In quei giorni Maria si alzò e andò in fretta
verso la regione montuosa, in una città di Giuda.
⁴⁰Entrata nella casa di Zaccaria, salutò Elisabetta.
⁴¹Appena Elisabetta ebbe udito il saluto di Maria,
il bambino sussultò nel suo grembo. Elisabetta
fu colmata di Spirito Santo ⁴²ed esclamò a
gran voce: «Benedetta tu fra le donne e benedetto
il frutto del tuo grembo! ⁴³A che cosa devo che
la madre del mio Signore venga da me? ⁴⁴Ecco,
appena il tuo saluto è giunto ai miei orecchi, il
bambino ha sussultato di gioia nel mio grembo.
⁴⁵E beata colei che ha creduto nell'adempimento
di ciò che il Signore le ha detto».

⁴⁶Allora Maria disse: «L'anima mia magnifica il
Signore ⁴⁷e il mio spirito esulta in Dio, mio salvatore,
⁴⁸perché ha guardato l'umiltà della sua serva.
D'ora in poi tutte le generazioni mi chiameranno
beata. ⁴⁹Grandi cose ha fatto per me l'Onnipotente
e Santo è il suo nome; ⁵⁰di generazione in generazione
la sua misericordia per quelli che lo temono.
⁵¹Ha spiegato la potenza del suo braccio,
ha disperso i superbi nei pensieri del loro cuore;
⁵²ha rovesciato i potenti dai troni, ha innalzato gli



Festa per gli angeli in cielo:

FUNZIUNS SACRES

- 14.08. XX. DUMËNIA dl ANN / A
 19.30 +ta Maria Pedratscher / ad intenziun
 +to Pasquale Irsara
- 15.08. SANTA MARIA dal CIÜF - ASSUNZIONE DI MARIA SS:
 09.00 Mëssa solenne por la Comunité
Benedisciun di ciüf - prozesciun
 10.30 +to Luti Vittur, Aniversar
 fam. Franz y Zilia Declara, in on. S.ta Maria
 +to Siur Heinrich Videsott
 14.00 Funziun in onur de S.ta Maria - benedisciun
- 16.08. Mertesc
 20.00 +ti Vijo y Emma Tasser, Aniversar
 +to Milio Valentini – Coldanvi
 +ti Maria y Egidio y Sepl Valentin, Aniv.
- 17.08. Mercui
 07.30. +ti Fefa y Florian Thaler, Aniversar
 +ti Maria y Bernardo Irsara, Aniversar
 +ro Sepl Anvidalfarei, Aniversar
- 18.08. Jöbia - s.ta Elena
 20.00. +ta Sabina Campidell, Aniversar
 +to Albert Piccolruaz
 fam. Alfreda y Rita Irsara
- 19.08. Vëindres - s. Giovanni Eudes
 07.30 +ti Nane y Iaco Irsara - Aniverasar
 +ta Nina Irsara – Damez / +ti plü trascurá
- 20.08. Sabeda - s. Bernardo da Clairvaux
 19.30 +to Pire Dariz, Aniversar
 +ta Ottilia Pescolderungg, Aniv.
 +ti Clara Pescoller, Johann Gasser y Lukas
- 21.08. XXI. DUMËNIA dl ANN / A
 09.00 Mëssa por la Comunité
 10.30 +ti Angela y Milio Craffonara



Dala VITA dla CÜRA



SANTA MARIA dal CIÜF: Cun i “ciüf” che portun te dljia a benedí, venerunse s.ta Maria, le plü bel “ciüf” che Dî á cherié, ringraziun le Signur de dütes les cosses beles ch’ al á cherié por nos y le periun, por interzesciun de s.ta Maria, dô la sanité por la jënt y por i tiers.

* * * * *

PELEGRINAJE a PÈ da OIES a PORSENÜ, söles pedies de S. Ujöp Freinademetz in sabeda, ai 03 de setëmbër 2011, organisé dal Survisc ai Jogn - Val Badia. A gauja di problems de parcheggio, vëgnel racomanè da se “mëte adüm” cun i auti.

* * * * *



In mercui, ai 17.08.2011, complësc mëda Maria Pitscheider-Valentin de Val 84 agn. e Senioreclub y la Comunité de Badia ti augüra düte le bun: sanité, ligrëza y benedisciun de Dî.

* * * * *

PASSIONSSPIEL a THIERSEE:

Auto Alta Badia organisëia in sabeda, ai 24 de setëmbër 2011 n iade a Thiersee a ti ciaré ai Passionsspiele. Le iade + entrada costa 60 Euro. Prenotaziuns: pro Hubert cina ai 26.08.11 (tel.348 2615668).

* * * * *

BRIXNER THEOLOGISCHE KURSE a Pürsenù:

Nostes Comunités adora tres de plü porsones preparades por vigni sort de ativités y sorvisc tles Cüres: te dljia y ince fora de dljia, y chësc propi al dé da incö, uläche tres plü Cüres resta sënza prô.

Che pó pa tó pert? Chi che è bele actif tla Cüra y ince düc chi che á interess de se istruí personalmënter tla fede o che se oress se mëte a dsioposiziun por val sorvisc tla Cüra. Informaziuns ciafëise te calonia o pro Maestra Rita y ince söi “depliants” a pé de dljia.

* * * * *

Jun a pé cun le KVV: Düc è dër inviá al jita che fajun en mercui, ai 17 de agost 2011, sön Munt da Rina. Se abinun dales 08.00 dan Ciasa J.B.Runcher. Informaziuns plü avisa: tel. 0471 839772 (Iaco)

* * * * *

LIBRI GRATIS: In mercui y vëindres de chëst’ edema (17. y 19.08.2011) y sce al ne avanza, ince l’edema dô, podëise ciafë te